

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
22) Autocar	K A E S S B O H R E R	Setra S 211 HD	CH 2461 31

Constructeur KARL KAESSEBOERER, Fahrzeugwerke GmbH., D-7900 Ulm

Identification sur la plaquette du constructeur "S 211 HD"  
numero du châssis "WKK 175 ..."

Plaquette du constructeur à droite, à l'avant dans l'entrée

Numéro du châssis à l'avant, à droite en haut sur le cadre, dans le réduit de la roue de réserve

Identification du moteur "CX 422" à gauche, latéralement sur le bloc-cylindres, plaquette rivée derrière la pompe à eau

Importateur MOTOFORCE AG., Steinackerstrasse 19, 8302 Kloten

Châssis

Nombre d'essieux/pneus 2 / 6

Suspension à air; avec amortisseurs AV + AR

Direction mécanique, 2F- hydraulique à écrou à billes

Entraînement sur les roues arrière

Frein de service 2 circuits: AV= air comprimé/hydraulique, à disques, AR= air comprimé à expansion interne, sur demande avec "ABS"

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt à ressorts, progressif \*)

Ralentisseur sur échappement, non progressif; s.d.Retarder

Contrôle 2 circuits manomètre dble + vibreur/contrôle niveau + LT

Moteur	<u>DANIEL-BSNZ</u>	Type	<u>CN 422</u>
Marque	<u>V</u>	Construction	<u>4</u>
Construction	<u>D</u>	Carburant	<u>Position</u>
Carburant	<u>eau</u>	Refroidissement	<u>3</u>
Refroidissement	<u>128</u>	Alésage	<u>142</u>
Alésage	<u>14611</u>	Cylindrée	<u>74,41</u>
Cylindrée	<u>206 DIN</u>	Puissance en kW	<u>2400</u>
Puissance en kW	<u>1040</u>	Couple max Nm	<u>à min-1 1200</u>
Couple max Nm	<u>-</u>	Déparasitage	<u>1 = 780x502x302 mm</u>
Déparasitage	<u>-</u>	Silencieux	<u>z)</u>
Silencieux	<u>-</u>		

Carrosserie/Equipement autocar \*\*)

Nombre de portes 3 Ind. vitesse tachygraphe

Ceintures sécurité avant - arrière -

Cale 1= 400x250x200mm Rétroviseurs gauche + droite

Antivol - Essuie-glace 2

Réservoir carburant 1/ en tôle d'acier = 310 litres

Avertisseur BOSCH 0320 146 007 ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	selon le bulletin de pesage		<u>§)</u>
Répartition charge	selon l'équipement		
Poids garantis	<u>6000</u>	<u>10900</u>	<u>16000</u>
Pneus	<u>295/80 - 22.5</u>	<u>295/80-22.5</u>	
Ply/bar	<u>- / 7,75</u>	<u>- / 7,75</u>	
Charge	<u>6000</u>	<u>10900</u>	
pour Vmax	<u>130 (N)</u>	<u>130 (N)</u>	
Jantes	<u>12.5 x 8.25 acier</u>		

Nombre de places total §) av. \_\_\_\_\_ centre \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Dimensions §)

Longueur intérieur 10000 Empattement 4950

Largeur 2500 Essieu double av. \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Hauteur 3350 Voie av. 2050 - \_\_\_\_\_

Porte à faux avant 2030 Voie ar 1770 - \_\_\_\_\_

Porte à faux arrière 3020 Braquage ø g 15800 d 16200

Garde au sol à vide - en charge -

Garantie poids remorqueable avec/sans frein	<u>mécanique 2000 / 2000</u>	<u>automatique *)</u>
Garantie poids de l'ensemble	_____	_____
Poids remorqueable testé	_____	_____
Charge garantie sur le toit	_____	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>125</u>	<u>km/h</u>
testée _____ km/h à min-1 _____	<u>moteur</u>	<u>prise de force</u>

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1		Genre du véhicule	Autocar
z6, ZF S6-30	3,54	84,0	72,0 1725	aa) bb)	Marque et type	KAESSEBOHRER Setra S 211 HD
					Homologation No CH	2461 31
					Carrosserie	autocar
F	G	H	J	R	Places	total <u>5)</u> avant _____
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Poids à vide	sel. bulletin pesage Carburant <u>D</u>
b= à min-1	k= 0,47 à 2300 min-1	k= 0,40 à 2047 min-1			Charge utile	sel. l'équipement Cylindrée <u>14611</u>
b= à min-1	k= 0,42 à 1794 min-1	k= 0,68 à 1541 min-1			Poids total	<u>16000</u> CV-impôt <u>74,41</u>
b= à min-1	k= 1,03 à 1288 min-1	k= 1,30 à 1035 min-1				
O	O+P					
S Bacharach = 2,0	Pompe d'injection BOSCH					

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* ) Frein d'arrêt : à ressorts, progressif, à expansion interne, sur les roues arrière; pression de service + libération de secours passant par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres.
- \*\* ) Equipement : les feux de gabarit en haut sur la carrosserie, à l'avant et à l'arrière, sont débranchés (distance depuis le profil du véhicule); une protection est exigée sur les écrous des roues avant.
- x ) Insonorisation : - l'intérieur du compartiment-moteur;  
- tôle de réflexion en plastique sous le moteur et la boîte de vitesses;  
- ventilateur Visco, Ø 650 mm, à 8 pales.
- + ) Charge remorquable : possible seulement si équipé d'un attelage CRIS type "D 85 A".
- § ) Les poids, les dimensions intérieures, le nombre de places (écriteau), les sorties de secours (1 pour 10 personnes) avec signalisation et outils, la pharmacie de bord et l'extincteur seront contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Autocar

KAESSBOHRER

Setra S 211 HD

CH 2461 31

Fiche complémentaire I.

Complément du 1.10.85 à Kloten - Hi(ZH)/lin

Frein de service : sur demande air comprimé, 2 circuits, tambours, agissant sur toutes roues, sur demande système antiblocage (ABS)

22) Autocar

KAESSBOHRER

Setra S 211 HD

CH 2461 31

**Fiche complémentaire concernant les émissions**

I

Complément du 06.02.87 à Berne - Ad

Prescriptions du bruit 01.10.86 remplies:

Silencieux : 1 pot = 780x502x302 mm / Id. "179-34.10.000-15B"

Insonorisation : compartiment-moteur pourvu de matériel insonore;  
cuve sous le moteur et boîte de vitesses jusqu'à la traverse derrière  
essieu AR.

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) l-A

 (H) au passage  
dB/A

 (J) à l'arrêt  
dB/A min-1

(R) Remarques

OM 422

 m6, ZF S6-90  
 m7, ZF ZF 6S-150 C

 3,23-3,54  
 3,23-3,54

 79,0  
 x

 70,0 1725  
 70,0 1725

 aa)  
 aa)

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) l-A

Emissions en g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

 (N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

 b = à min-1  
 b = à min-1  
 b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

 k = à min-1  
 k = à min-1  
 k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale